



EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y		mm	800/20/20
Emissione di prodotti da combustione (CO)	Potenza nominale	%	0.007
	Potenza ridotta	%	0.029
Temperatura fumi	Potenza nominale	° C	186
Prestazioni termiche	Potenza nominale	kW	9.09
Rendimento	Potenza nominale	%	90.43
	Potenza ridotta	%	92.31
Combustibile			Pellet

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In base al regolamento (UE) n. 305/2011

Nr. 004722646

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4]	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet in legno senza fornitura d'acqua calda.
4	Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]:	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]:	
6	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V]	System 3 - System 4
7	Laboratorio notificato	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Numero rapporto di prova (in base al System 3)	K6782011Z1

Specifica tecnica armonizzata		EN 14785:2006
Caratteristiche essenziali		Prestazione
Resistenza al fuoco		A1
Distanza da materiali combustibili		Distanze minime, in mm X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
Rischio di fuoriuscita di combustibile		Conforme
Emissione di prodotti da combustione (CO)	Potenza nominale	CO 0.007 %
	Potenza ridotta	CO 0.029 %
Temperatura superficiale		Conforme
Sicurezza elettrica		Conforme
Accessibilità e pulizia		Conforme
Resistenza meccanica (per supportare il camino)		NPD
Prestazioni termiche	Potenza nominale	9.09 kW
	Potenza resa all'ambiente	9.09 kW
Rendimento	Potenza nominale	η 90.43 %
	Potenza ridotta	η 92.31 %
Temperatura fumi	Potenza nominale	T 186 °C

9 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4 Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Distance from combustible material X1/X2/Y		mm	800/20/20
Combustion products emissions (CO)	Nominal heat output	%	0.007
	Reduced heat output	%	0.029
Flue gas temperature	Nominal heat output	° C	186
Thermal performance	Nominal heat output	kW	9.09
Efficiency	Nominal heat output	%	90.43
	Reduced heat output	%	92.31
Fuel type			Pellets

DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Regulation (EU) No. 305/2011

Nr. 004722646

1	Unique identification of product-type	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification	Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, without hot water production
4	Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Name and address of the agent (Article 12-2)	
6	Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)	System 3 - System 4
7	Laboratory notified	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Test report number (based on System 3)	K6782011Z1

Harmonised technical specifications		EN 14785:2006
Essential features		Services
Resistance to fire		A1
Distance from combustible material		Minimum distance, in mm X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
Risk of burning fuel falling out		Pass
Combustion products emissions (CO)	Nominal heat output Reduced heat output	CO 0.007 % CO 0.029 %
Surface temperature		Pass
Electrical safety		Pass
Accessibility and cleaning		Pass
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)		NPD
Thermal performance	Nominal heat output Room heating output	9.09 kW 9.09 kW
Efficiency	Nominal heat output Reduced heat output	η 90.43 % η 92.31 %
Flue gas temperature	Nominal heat output	T 186 °C

9 The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

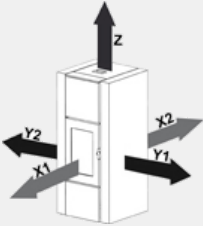
Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Разстояние от горящия материал X1/X2/Y	mm	800/20/20	
Емисии на продукти от горенето (CO)	Номинална мощност	%	0.007
	Намалена мощност	%	0.029
Температура на димните газове	Номинална мощност	° C	186
Топлинни експлоатационни показатели	Номинална мощност	kW	9.09
Производителност	Номинална мощност	%	90.43
	Намалена мощност	%	92.31
гориво		Пелети	

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) №305/2011 №. 004722646

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Предвидена употреба на продукта съгласно хармонизирана техническа спецификация	Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, без производство на топла вода
4	Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)	
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5)	System 3 - System 4
7	Нотифицирана лаборатория	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)	K6782011Z1
8	Декларирани експлоатационни показатели	
	Хармонизирана техническа спецификация	EN 14785:2006
	Съществени характеристики	Експлоатационен показател
	Устойчивост на огън	A1
	Разстояние от горящия материал	Минимално разстояние, в mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Риск от изтичане на гориво	Съответства
	Емисии на продукти от горенето (CO)	Номинална мощност Намалена мощност
		CO 0.007 % CO 0.029 %
	Повърхностна температура	Съответства
	Електрическа безопасност	Съответства
	Достъп и почистване	Съответства
	Механична якост (за поддържане на камината)	NPD
	Топлинни експлоатационни показатели	Номинална мощност Мощност, отдавана в околната среда
		9.09 kW 9.09 kW
	Производителност	Номинална мощност Намалена мощност
		η 90.43 % η 92.31 %
	Температура на димните газове	Номинална мощност
		T 186 °C
9	Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8.	

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

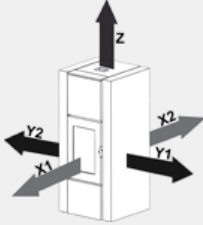
ECOFIRE ELDORA 9 KW

Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y	mm	800/20/20
Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	%	0.007
	%	0.029
Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i>	° C	186
Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i>	kW	9.09
Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	%	90.43
	%	92.31
palivo		Pelety

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Podle nařízení (EU) č. 305/2011

Nr. 004722646

1	Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami	Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, bez produkce teplé užitkové vody
4	Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)	
6	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)	System 3 - System 4
7	Registovaná laboratoř	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)	K6782011Z1
8	Prohlášené vlastnosti	
	Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006
	Základní charakteristiky	Vlastnost
	Odolnost proti ohni	A1
	Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Riziko rozlití paliva	V souladu
	Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Teplota povrchu	V souladu
	Elektrická bezpečnost	V souladu
	Dostupnost a čištění	V souladu
	Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD
	Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Výkon přenášený do prostředí</i>	9.09 kW 9.09 kW
	Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	η 90.43 % η 92.31 %
	Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i>	T 186 °C
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.	

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno jménem výrobce:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

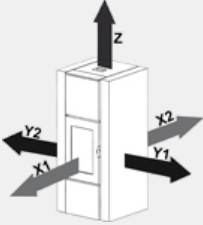


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y		mm	800/20/20
Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	Nominal effekt	%	0.007
	Nedsat effekt	%	0.029
Røggastemperatur	Nominal effekt	° C	186
Termiske ydeevner	Nominal effekt	kW	9.09
Ydelse	Nominal effekt	%	90.43
	Nedsat effekt	%	92.31
brændstof			pellets

YDEEVNEDEKLARATION

I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

Nr. 004722646

1	Produkttypens unikke identifikationskode	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation	Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand
4	Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)	
6	System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)	System 3 - System 4
7	Notificeret laboratorium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Nummer testrapport (baseret på System 3)	K6782011Z1
8	Deklarerede ydeevner	
	Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006
	Væsentlige egenskaber	Ydeevne
	Brandmodstandsevne	A1
	Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse
	Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Overfladetemperatur	I overensstemmelse
	Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse
	Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse
	Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD
	Termiske ydeevner	9.09 kW 9.09 kW
	Ydelse	η 90.43 % η 92.31 %
	Røggastemperatur	T 186 °C
9	Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.	

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.
Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)





EN 14785:2006 ECOFIRE ELDORA 9 KW

Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y	mm	800/20/20
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	<i>Nennleistung</i> %	0.007
	<i>Reduzierte Leistung</i> %	0.029
Rauchgastemperatur	<i>Nennleistung</i> ° C	186
Thermische Leistungen	<i>Nennleistung</i> kW	9.09
Wirkungsgrad	<i>Nennleistung</i> %	90.43
	<i>Reduzierte Leistung</i> %	92.31
Brennstoff		Pellets

LEISTUNGSERKLÄRUNG
Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011
Nr. 004722646

1	Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung
4	Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)	
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)	System 3 - System 4
7	Benanntes Labor	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)	K6782011Z1

8	Erklärte Leistungen	
	Harmonisierte technische Spezifikation	
	Wesentliche Merkmale	
	Feuerbeständigkeit	A1
	Abstand von brennbarem Material	Mindestabstand, in mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Gefahr Brennstoffaustritt	konform
	Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	<i>Nennleistung</i> CO 0.007 % <i>Reduzierte Leistung</i> CO 0.029 %
	Oberflächentemperatur	konform
	Elektrische Sicherheit	konform
	Zugänglichkeit und Reinigung	konform
	Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)	NPD
	Thermische Leistungen	<i>Nennleistung</i> 9.09 kW <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i> 9.09 kW
Wirkungsgrad	<i>Nennleistung</i> η 90.43 % <i>Reduzierte Leistung</i> η 92.31 %	
Rauchgastemperatur	<i>Nennleistung</i> T 186 °C	

9 Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4. Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006

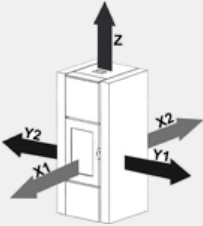
ECOFIRE ELDORA 9 KW

Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y	mm	800/20/20
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)	Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς	% %
Θερμοκρασία καπνών	Ονομαστική Ισχύς	° C
Θερμικές επιδόσεις	Ονομαστική Ισχύς	kW
Απόδοση	Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς	% %
καύσιμα		Pellets

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

Nr. 004722646

1	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού
4	Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)	
6	Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)	System 3 - System 4
7	Κοινοποιημένο εργαστήριο	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)	K6782011Z1
8	Δηλωμένες επιδόσεις	
	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή	EN 14785:2006
	Βασικά χαρακτηριστικά	Επιδόσεις
	Αντοχή στη φωτιά	A1
	Απόσταση από το καύσιμο υλικό	Ελάχιστη απόσταση, σε mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Κίνδυνος διαρροής καυσίμου	Σύμφωνη
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)	Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς
		CO 0.007 % CO 0.029 %
	Επιφανειακή θερμοκρασία	Σύμφωνη
	Ηλεκτρική ασφάλεια	Σύμφωνη
	Πρόσβαση και καθαρισμός	Σύμφωνη
	Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)	NPD
	Θερμικές επιδόσεις	Ονομαστική Ισχύς Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον
		9.09 kW 9.09 kW
	Απόδοση	Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς
		η 90.43 % η 92.31 %
	Θερμοκρασία καπνών	Ονομαστική Ισχύς
		T 186 °C
9	Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.	

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4. Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)





EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Distancia de mat. comb. X1/X2/Y		mm	800/20/20
Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal	%	0.007
	Potencia reducida	%	0.029
Temperatura de humos	Potencia nominal	° C	186
Prestaciones térmicas	Potencia nominal	kW	9.09
Rendimiento	Potencia nominal	%	90.43
	Potencia reducida	%	92.31
Combustible			Pellets

DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011 Nr. 004722646

1	Código de identificación único del producto-tipo	ECOFIRE ELDORA 9 KW																										
2	Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW																										
3	Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes	Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente																										
4	Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)																											
6	Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)	System 3 - System 4																										
7	El laboratorio notificado	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035																										
	Número de informe de prueba (según el System 3)	K6782011Z1																										
8	Prestaciones declaradas	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">Especificación técnica armonizada</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Características esenciales</th> <th>Prestación</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistencia al fuego</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distancia de mat. comb.</td> <td>Distancia mínima, en mm X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=</td> </tr> <tr> <td>Riesgo de pérdida de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Emisiones de productos de combustión (CO)</td> <td>Potencia nominal CO 0.007 % Potencia reducida CO 0.029 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura superficial</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Seguridad eléctrica</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Accesibilidad y limpieza</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Prestaciones térmicas</td> <td>Potencia nominal 9.09 kW Potencia suministrada al entorno 9.09 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendimiento</td> <td>Potencia nominal η 90.43 % Potencia reducida η 92.31 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de humos</td> <td>Potencia nominal T 186 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006	Características esenciales	Prestación	Resistencia al fuego	A1	Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=	Riesgo de pérdida de combustible	Conforme	Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal CO 0.007 % Potencia reducida CO 0.029 %	Temperatura superficial	Conforme	Seguridad eléctrica	Conforme	Accesibilidad y limpieza	Conforme	Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD	Prestaciones térmicas	Potencia nominal 9.09 kW Potencia suministrada al entorno 9.09 kW	Rendimiento	Potencia nominal η 90.43 % Potencia reducida η 92.31 %	Temperatura de humos	Potencia nominal T 186 °C
Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006																											
Características esenciales	Prestación																											
Resistencia al fuego	A1																											
Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=																											
Riesgo de pérdida de combustible	Conforme																											
Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal CO 0.007 % Potencia reducida CO 0.029 %																											
Temperatura superficial	Conforme																											
Seguridad eléctrica	Conforme																											
Accesibilidad y limpieza	Conforme																											
Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD																											
Prestaciones térmicas	Potencia nominal 9.09 kW Potencia suministrada al entorno 9.09 kW																											
Rendimiento	Potencia nominal η 90.43 % Potencia reducida η 92.31 %																											
Temperatura de humos	Potencia nominal T 186 °C																											
9	La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.																											

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006

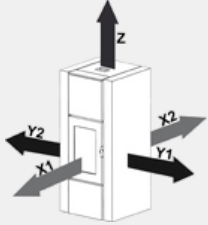
ECOFIRE ELDORA 9 KW

Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y	mm	800/20/20
Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i>	%	0.007
<i>Alandatud võimsus</i>	%	0.029
Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>	° C	186
Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i>	kW	9.09
Võimsus <i>Nimivõimsus</i>	%	90.43
<i>Alandatud võimsus</i>	%	92.31
kütus		graanulid

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

Nr. 004722646

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile	Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelletteid, sooja vee tootmiseta
4	Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2)	
6	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5)	System 3 - System 4
7	Teavitatud labor	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Katseprotokolli number (System 3 põhjal)	K6782011Z1
8	Toimivusdeklaratsioon	
	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	EN 14785:2006
	Põhiomadused	Jõudlus
	Tulekindlus	A1
	Kaugus süttivatest materjalidest	Vähim lubatud kaugus (mm)
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Küttematerjali väljumise oht	Vastavuses
	Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i>	CO 0.007 %
	<i>Alandatud võimsus</i>	CO 0.029 %
	Pinna temperatuur	Vastavuses
	Elektriohutus	Vastavuses
	Juurdepääs ja puhastamine	Vastavuses
	Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)	NPD
	Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i>	9.09 kW
	<i>Väljundvõimsus kütmisel</i>	9.09 kW
	Võimsus <i>Nimivõimsus</i>	η 90.43 %
	<i>Alandatud võimsus</i>	η 92.31 %
	Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>	T 186 °C
9	Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.	

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Allkirjastanud tootja nimel:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

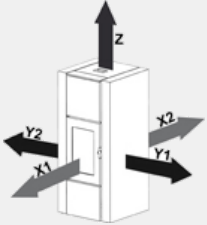


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y		mm	800/20/20
Palamistuotteiden päästöt (CO)	<i>Nimellisteho</i>	%	0.007
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	0.029
Savujen lämpötila	<i>Nimellisteho</i>	° C	186
Lämpöteho	<i>Nimellisteho</i>	kW	9.09
Tuotto	<i>Nimellisteho</i>	%	90.43
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	92.31
polttoaine			pelletit

SUORITUSTASOILMOITUS

Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

Nr. 004722646

1	Tuotetyypin yksilöllinen tunniste	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset	Puupelleiteillä toimiva lämmityslaite talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)	
6	Tuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5)	System 3 - System 4
7	Ilmoitettu laitos	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Arvioinnin numero (System 3 perusteella)	K6782011Z1
8	Ilmoitetut suoritustasot	
	Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä	EN 14785:2006
	Perusominaisuudet	Suoritustaso
	Palonkestävyys	A1
	Etäisyys pal. mater.	Minimietäisyys mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Riski polttoaineen valumiselle	Laadun mukainen
	Palamistuotteiden päästöt (CO) <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Pinnan lämpötila	Laadun mukainen
	Sähköturvallisuus	Laadun mukainen
	Pääsy ja puhdistus	Laadun mukainen
	Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)	NPD
	Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i>	9.09 kW 9.09 kW
	Tuotto <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	η 90.43 % η 92.31 %
	Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i>	T 186 °C
9	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.	

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

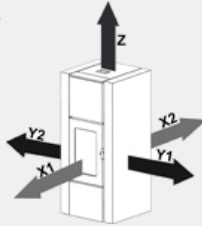
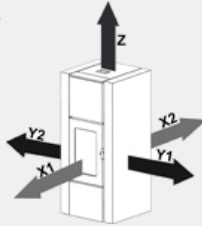
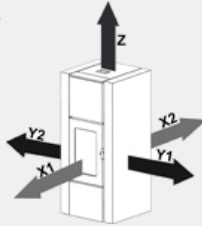


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y		mm	800/20/20
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i>	%	0.007
	<i>Puissance réduite</i>	%	0.029
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i>	° C	186
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i>	kW	9.09
Rendement	<i>Puissance nominale</i>	%	90.43
	<i>Puissance réduite</i>	%	92.31
Combustible			granulés de bois

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Selon le règlement (UE) n° 305/2011

Nr. 004722646

1	Code d'identification unique du produit-type	ECOFIRE ELDORA 9 KW																																								
2	Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW																																								
3	Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes	Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude																																								
4	Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																								
5	Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)																																									
6	Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)	System 3 - System 4																																								
7	Laboratoire notifié	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035																																								
	Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	K6782011Z1																																								
8	Performance déclarée	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Spécifications techniques harmonisées</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caractéristiques essentielles</th> <th style="text-align: center;">Performance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Résistance au feu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</td> <td>Distance minimum, en mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=800</td> </tr> <tr> <td>X2=20</td> </tr> <tr> <td>Y1=20</td> </tr> <tr> <td>Y2=800</td> </tr> <tr> <td>Z=</td> </tr> <tr> <td>Risque de fuite de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Émission des produits de combustion (CO)</td> <td><i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td>CO 0.007 % CO 0.029 %</td> </tr> <tr> <td>Température de surface</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sécurité électrique</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Facilité d'accès et nettoyage</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performance thermique</td> <td><i>Puissance nominale</i> <i>Puissance rendue au milieu</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td>9.09 kW 9.09 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendement</td> <td><i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td>η 90.43 % η 92.31 %</td> </tr> <tr> <td>Température des fumées</td> <td><i>Puissance nominale</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td>T 186 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006	Caractéristiques essentielles	Performance	Résistance au feu	A1	Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm		X1=800	X2=20	Y1=20	Y2=800	Z=	Risque de fuite de combustible	Conforme	Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i>		CO 0.007 % CO 0.029 %	Température de surface	Conforme	Sécurité électrique	Conforme	Facilité d'accès et nettoyage	Conforme	Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD	Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance rendue au milieu</i>		9.09 kW 9.09 kW	Rendement	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i>		η 90.43 % η 92.31 %	Température des fumées	<i>Puissance nominale</i>		T 186 °C
Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006																																									
Caractéristiques essentielles	Performance																																									
Résistance au feu	A1																																									
Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm																																									
	X1=800																																									
	X2=20																																									
	Y1=20																																									
	Y2=800																																									
	Z=																																									
Risque de fuite de combustible	Conforme																																									
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i>																																									
	CO 0.007 % CO 0.029 %																																									
Température de surface	Conforme																																									
Sécurité électrique	Conforme																																									
Facilité d'accès et nettoyage	Conforme																																									
Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD																																									
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance rendue au milieu</i>																																									
	9.09 kW 9.09 kW																																									
Rendement	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i>																																									
	η 90.43 % η 92.31 %																																									
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i>																																									
	T 186 °C																																									
9	La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.																																									

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

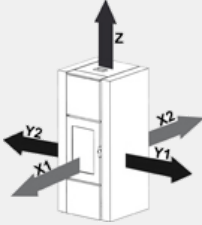


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Udaljenost od goriva X1/X2/Y		mm	800/20/20
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	Nazivna snaga	%	0.007
	Smanjena snaga	%	0.029
Temperatura dima	Nazivna snaga	° C	186
Toplinska svojstva	Nazivna snaga	kW	9.09
Performanse	Nazivna snaga	%	90.43
	Smanjena snaga	%	92.31
gorivo			Peleti

IZJAVA O UČINKOVITOSTI

Prema uredbi (UE) br. 305/2011

Nr. 004722646

1	Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama	Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, bez proizvodnje tople vode
4	Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)	
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)	System 3 - System 4
7	Obaviješteni laboratorij	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Broj probnog izvješća (na osnovu Systema 3)	K6782011Z1
8	Izjavljene performanse	
	Tehnička specifikacija	EN 14785:2006
	Osnovne značajke	Performanse
	Otpornost na vatru	A1
	Udaljenost od goriva	Minimalna udaljenost , izražena u mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Rizik od ispuštanja goriva	U skladu
	Ispuštanje produkata izgaranja (CO) <i>Nazivna snaga</i> <i>Smanjena snaga</i>	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Površinska temperatura	U skladu
	Električna sigurnost	U skladu
	Pristupačnost i čišćenje	U skladu
	Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)	NPD
	Toplinska svojstva <i>Nazivna snaga</i> <i>Izlazna snaga okruženja</i>	9.09 kW 9.09 kW
	Performanse <i>Nazivna snaga</i> <i>Smanjena snaga</i>	η 90.43 % η 92.31 %
	Temperatura dima <i>Nazivna snaga</i>	T 186 °C
9	Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8.	

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



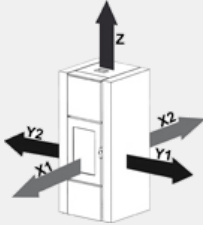
EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y		mm	800/20/20
Égéstermékek kibocsátása (CO)	Névleges teljesítmény	%	0.007
	Redukált teljesítmény	%	0.029
Füstgáz hőmérséklete	Névleges teljesítmény	° C	186
Termikus teljesítmény	Névleges teljesítmény	kW	9.09
Hatásfok	Névleges teljesítmény	%	90.43
	Redukált teljesítmény	%	92.31
üzemanyag			Pellet

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

A 305/2011/EU rendelet alapján

Nr. 004722646

1	A termék típus egyedi azonosító kódja	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban	Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül
4	A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése)	
6	A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet)	System 3 - System 4
7	Vizsgáló laboratórium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)	K6782011Z1
8	A nyilatkozat szerinti teljesítmény	

Harmonizált műszaki előírások		EN 14785:2006
Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény
Tűzállóság		A1
Éghető anyagoktól való távolság		Minimális távolság, mm-ben X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata		Megfelel
Égéstermékek kibocsátása (CO)	Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény	CO 0.007 % CO 0.029 %
Felületi hőmérséklet		Megfelel
Elektromos biztonság		Megfelel
Hozzáférhetőség és tisztítás		Megfelel
Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)		NPD
Termikus teljesítmény	Névleges teljesítmény Környezetnek átadott teljesítmény	9.09 kW 9.09 kW
Hatásfok	Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény	η 90.43 % η 92.31 %
Füstgáz hőmérséklete	Névleges teljesítmény	T 186 °C

9 Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y		mm	800/20/20
Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	Aschur rátaíthe	%	0.007
	Aschur laghdaithe	%	0.029
Teocht na ngás	Aschur rátaíthe	° C	186
Sonraíochtaí theirmeacha	Aschur rátaíthe	kW	9.09
Táirgiúlacht	Aschur rátaíthe	%	90.43
	Aschur laghdaithe	%	92.31
breosla			millíní

DEARBHÚ SONRAÍOCHTA

De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011

Nr. 004722646

1	Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh	ECOFIRE ELDORA 9 KW																																										
2	Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW																																										
3	Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cú	Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a nach dtáirgeann dtáirgeann uisce te																																										
4	Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2)																																											
6	Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5)	System 3 - System 4																																										
7	Saotharlann a dtugtar fógra di Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035 K6782011Z1																																										
8	Sonraíochtaí fógartha	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Bunreith</th> <th>Sonraíocht</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Dó-obacht</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Fad ó ábhar inlasta</td> <td>Íosfhad, mm</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"> </td> <td>X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Riosca theacht amach an bhreosla</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Astuithe tháirgí an dócháin (CO) Aschur rátaíthe Aschur laghdaithe</td> <td>CO 0.007 % CO 0.029 %</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Teocht an dromchla</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Sábháilteacht leictreachais</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Inrochtaine agus glanadh</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Neart (chun an simléar a thacú)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Sonraíochtaí theirmeacha Aschur rátaíthe Aschur don timpeallacht</td> <td>9.09 kW 9.09 kW</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Táirgiúlacht Aschur rátaíthe Aschur laghdaithe</td> <td>η 90.43 % η 92.31 %</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Teocht na ngás Aschur rátaíthe</td> <td>T 186 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe		EN 14785:2006	Bunreith		Sonraíocht	Dó-obacht		A1	Fad ó ábhar inlasta		Íosfhad, mm			X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=	Riosca theacht amach an bhreosla		Comhlíontach	Astuithe tháirgí an dócháin (CO) Aschur rátaíthe Aschur laghdaithe		CO 0.007 % CO 0.029 %	Teocht an dromchla		Comhlíontach	Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach	Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach	Neart (chun an simléar a thacú)		NPD	Sonraíochtaí theirmeacha Aschur rátaíthe Aschur don timpeallacht		9.09 kW 9.09 kW	Táirgiúlacht Aschur rátaíthe Aschur laghdaithe		η 90.43 % η 92.31 %	Teocht na ngás Aschur rátaíthe		T 186 °C
Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe		EN 14785:2006																																										
Bunreith		Sonraíocht																																										
Dó-obacht		A1																																										
Fad ó ábhar inlasta		Íosfhad, mm																																										
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=																																										
Riosca theacht amach an bhreosla		Comhlíontach																																										
Astuithe tháirgí an dócháin (CO) Aschur rátaíthe Aschur laghdaithe		CO 0.007 % CO 0.029 %																																										
Teocht an dromchla		Comhlíontach																																										
Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach																																										
Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach																																										
Neart (chun an simléar a thacú)		NPD																																										
Sonraíochtaí theirmeacha Aschur rátaíthe Aschur don timpeallacht		9.09 kW 9.09 kW																																										
Táirgiúlacht Aschur rátaíthe Aschur laghdaithe		η 90.43 % η 92.31 %																																										
Teocht na ngás Aschur rátaíthe		T 186 °C																																										
9	Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.																																											

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Degmateriāla attālums X1/X2/Y		mm	800/20/20
Sadegšanas produktu emisijas (CO)	Nominālā jauda	%	0.007
	Samazināta jauda	%	0.029
Dūmgāzu temperatūra	Nominālā jauda	° C	186
Termiskās ekspluatācijas īpašības	Nominālā jauda	kW	9.09
Sniegums	Nominālā jauda	%	90.43
	Samazināta jauda	%	92.31
kuras			granulēs

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011

Nr. 004722646

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs	Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulu kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme (11. panta 5. punkts)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)	
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikumus)	System 3 - System 4
7	Paziņotā laboratorija	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)	K6782011Z1
8	Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
	Saskaņotas tehniskās specifikācijas	EN 14785:2006
	Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības
	Izturība pret uguns iedarbību.	A1
	Degmateriāla attālums	Minimālais attālums, mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Degvielas izliešanas risks	Atbilstošs
	Sadegšanas produktu emisijas (CO)	Nominālā jauda Samazināta jauda
		CO 0.007 % CO 0.029 %
	Virsmas temperatūra	Atbilstošs
	Elektriskās instalācijas drošība	Atbilstošs
	Pieejamība un tīrīšana	Atbilstošs
	Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)	NPD
	Termiskās ekspluatācijas īpašības	Nominālā jauda Vides snieguma jauda
		9.09 kW 9.09 kW
	Sniegums	Nominālā jauda Samazināta jauda
		η 90.43 % η 92.31 %
	Dūmgāzu temperatūra	Nominālā jauda
		T 186 °C
9	1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.	

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

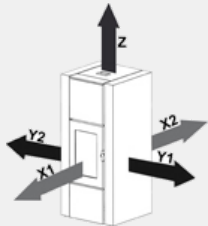
EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y		mm	800/20/20
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	Vardinė galia	%	0.007
	Sumažinta galia	%	0.029
Dūmų temperatūra	Vardinė galia	° C	186
Šiluminės savybės	Vardinė galia	kW	9.09
Našumas	Vardinė galia	%	90.43
	Sumažinta galia	%	92.31
degiuola			granulas

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Pagal Reglamentą (ES) 305/2011

Nr. 004722646

1	Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas	Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, be karšto vandens gamybos funkcijos
4	Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis)	
6	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas)	System 3 - System 4
7	Notifikuota laboratorija	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“)	K6782011Z1

Suderintos techninės specifikacijos		EN 14785:2006
Svarbiausios savybės		Eksploatacinės savybės
Atsparumas ugniai		A1
Atstumas nuo mat. komb.		Minimalus atstukas (mm) X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
Galimas degalų nuotėkis		Atitinka
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	Vardinė galia Sumažinta galia	CO 0.007 % CO 0.029 %
Paviršiaus temperatūra		Atitinka
Elektros sauga		Atitinka
Prieiga ir valymas		Atitinka
Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)		NPD
Šiluminės savybės	Vardinė galia Į aplinką išskiriamas energijos kiekis	9.09 kW 9.09 kW
Našumas	Vardinė galia Sumažinta galia	η 90.43 % η 92.31 %
Dūmų temperatūra	Vardinė galia	T 186 °C

9 1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte.
Gamintojo vardu pasirašė:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

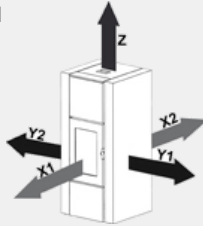


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y		mm	800/20/20
Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	Nominaal vermogen	%	0.007
	Beperkt vermogen	%	0.029
Rookgastemperatuur	Nominaal vermogen	° C	186
Thermische prestaties	Nominaal vermogen	kW	9.09
Rendement	Nominaal vermogen	%	90.43
	Beperkt vermogen	%	92.31
brandstof			pellets

PRESTATIEVERKLARING

Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011

Nr. 004722646

1	Unieke identificatiecode van het producttype	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie
4	Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)	
6	Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)	System 3 - System 4
7	Erkend laboratorium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)	K6782011Z1
8	Aangegeven prestaties	
	Geharmoniseerde technische specificatie	EN 14785:2006
	Essentiële kenmerken	Prestatie
	Weerstand tegen brand	A1
	Afstand van brandbaar materiaal	Minimumafstand, in mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Gevaar voor brandstoflekken	Conform
	Uitstoot verbrandingsproducten (CO) <i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Oppervlaktetemperatuur	Conform
	Elektrische veiligheid	Conform
	Toegankelijkheid en reiniging	Conform
	Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)	NPD
	Thermische prestaties <i>Nominaal vermogen</i> <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i>	9.09 kW 9.09 kW
	Rendement <i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>	η 90.43 % η 92.31 %
	Rookgastemperatuur <i>Nominaal vermogen</i>	T 186 °C
9	De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.	

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant. Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

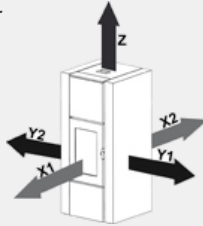


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y		mm	800/20/20
Forbrenningsutslipp (CO)	Nominell ytelse	%	0.007
	Redusert ytelse	%	0.029
Røykgasstemperatur	Nominell ytelse	° C	186
Termiske ytelser	Nominell ytelse	kW	9.09
Ytelse	Nominell ytelse	%	90.43
	Redusert ytelse	%	92.31
Fuel			pellets

YTELSESERKLÆRING

Etter forordning (EEC) nr. 305/2011

Nr. 004722646

1	Entydig identifikasjonskode for produkttypen	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen	Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, uten produksjon av varmtvann
4	Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse til representant (Art. 12-2)	
6	System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5)	System 3 - System 4
7	Teknisk kontrollorgan	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Testrapport (på grunnlag av System 3)	K6782011Z1
8	Erklærte ytelser	
	Harmonisert teknisk spesifikasjon	EN 14785:2006
	Vesentlige egenskaper	Ytelse
	Brannmotstand	A1
	Avstand fra brennbare materialer	Minimums avstand, i mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Fare for utslipp av brensel	Konform
	Forbrenningsutslipp (CO)	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Overflatetemperatur	Konform
	Elektrisk sikkerhet	Konform
	Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform
	Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD
	Termiske ytelser	9.09 kW 9.09 kW
	Ytelse	η 90.43 % η 92.31 %
	Røykgasstemperatur	T 186 °C
9	Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.	

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

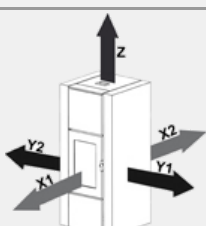


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Odległość od mat. zł. X1/X2/Y		mm	800/20/20
Emisja produktów spalania (CO)	Moc znamionowa	%	0.007
	Moc zmniejszona	%	0.029
Temperatura spalin	Moc znamionowa	° C	186
Wydajność cieplna	Moc znamionowa	kW	9.09
Wydajność	Moc znamionowa	%	90.43
	Moc zmniejszona	%	92.31
paliwo			Pellets

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011

Nr. 004722646

1	Unikalny identyfikator typu wyrobu	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody
4	Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)	
6	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)	System 3 - System 4
7	Notyfikowane laboratorium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)	K6782011Z1
8	Deklarowane osiągi	
	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006
	Podstawowe właściwości	Osiągi
	Odporność na ogień	A1
	Odległość od mat. zł.	Odległość minimalna, w mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny
	Emisja produktów spalania (CO) Moc znamionowa Moc zmniejszona	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Temperatura na powierzchni	Zgodny
	Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny
	Dostępność i czyszczenie	Zgodny
	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD
	Wydajność cieplna Moc znamionowa Moc przekazywana do otoczenia	9.09 kW 9.09 kW
	Wydajność Moc znamionowa Moc zmniejszona	η 90.43 % η 92.31 %
	Temperatura spalin Moc znamionowa	T 186 °C
9	Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.	

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

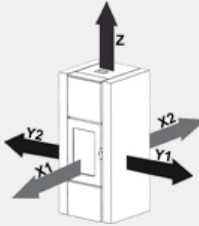


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Distância de mat. comb. X1/X2/Y		mm	800/20/20
Emissões de produtos de combustão (CO)	Potência nominal	%	0.007
	Potência reduzida	%	0.029
Temperatura fumos	Potência nominal	° C	186
Desempenho térmico	Potência nominal	kW	9.09
Rendimento	Potência nominal	%	90.43
	Potência reduzida	%	92.31
combustível			Pellets

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011

Nr. 004722646

1	Código de identificação único do produto-tipo	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Modelo e/ou n.º. lote e/ou n.º. série (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada	Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente
4	Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)	
6	Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	Laboratório notificado	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Número relação de prova (em base ao System 3)	K6782011Z1
8	Desempenhos declarados	
	Específica técnica harmonizada	EN 14785:2006
	Características essenciais	Desempenho
	Resistência ao fogo	A1
	Distância de mat. comb.	Distância mínima, em mm
		X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Risco de vazamento de combustível	Em conformidade
	Emissões de produtos de combustão (CO)	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Temperatura superficial	Em conformidade
	Segurança elétrica	Em conformidade
	Acessibilidade e limpeza	Em conformidade
	Resistência mecânica (para suportar a chaminé)	NPD
	Desempenho térmico	9.09 kW 9.09 kW
		Potência nominal Potência libertada no ambiente
	Rendimento	η 90.43 % η 92.31 %
		Potência nominal Potência reduzida
	Temperatura fumos	T 186 °C
9	O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.	

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.
Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

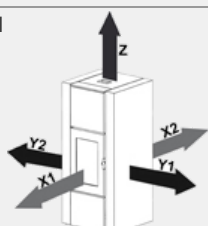
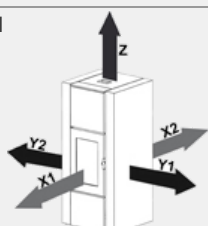
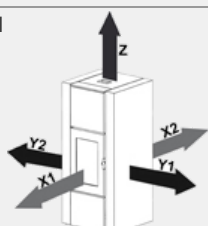


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y		mm	800/20/20
Emisiile produselor de combustie (CO)	Puterea nominală	%	0.007
	Puterea redusă	%	0.029
Temperatura fumului	Puterea nominală	° C	186
Performanțe termice	Puterea nominală	kW	9.09
Rentabilitate	Puterea nominală	%	90.43
	Puterea redusă	%	92.31
combustibil			pelete

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011

Nr. 004722646

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	ECOFIRE ELDORA 9 KW																																										
2	Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW																																										
3	Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă	Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, fără producerea de apă caldă																																										
4	Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)																																											
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5)	System 3 - System 4																																										
7	Laborator notificat	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035																																										
	Numărul raportului de testare (în baza System 3)	K6782011Z1																																										
8	Performanțe declarate	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Specificația tehnică armonizată</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caracteristici esențiale</th> <th style="text-align: center;">Performanță</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rezistență la foc</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanța față de mat. combustibil</td> <td>Distanța minimă, în mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=800</td> </tr> <tr> <td>X2=20</td> </tr> <tr> <td>Y1=20</td> </tr> <tr> <td>Y2=800</td> </tr> <tr> <td>Z=</td> </tr> <tr> <td>Risc de pierderi de combustibil</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Emisiile produselor de combustie (CO)</td> <td>Puterea nominală</td> <td>CO 0.007 %</td> </tr> <tr> <td>Puterea redusă</td> <td>CO 0.029 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de suprafață</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Siguranța electrică</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Accesibilitate și curățare</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Performanțe termice</td> <td>Puterea nominală</td> <td>9.09 kW</td> </tr> <tr> <td>Puterea transferată mediului</td> <td>9.09 kW</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Rentabilitate</td> <td>Puterea nominală</td> <td>η 90.43 %</td> </tr> <tr> <td>Puterea redusă</td> <td>η 92.31 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumului</td> <td>Puterea nominală</td> <td>T 186 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006	Caracteristici esențiale	Performanță	Rezistență la foc	A1	Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm		X1=800	X2=20	Y1=20	Y2=800	Z=	Risc de pierderi de combustibil	Conform	Emisiile produselor de combustie (CO)	Puterea nominală	CO 0.007 %	Puterea redusă	CO 0.029 %	Temperatura de suprafață	Conform	Siguranța electrică	Conform	Accesibilitate și curățare	Conform	Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD	Performanțe termice	Puterea nominală	9.09 kW	Puterea transferată mediului	9.09 kW	Rentabilitate	Puterea nominală	η 90.43 %	Puterea redusă	η 92.31 %	Temperatura fumului	Puterea nominală	T 186 °C
Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006																																											
Caracteristici esențiale	Performanță																																											
Rezistență la foc	A1																																											
Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm																																											
	X1=800																																											
	X2=20																																											
	Y1=20																																											
	Y2=800																																											
	Z=																																											
Risc de pierderi de combustibil	Conform																																											
Emisiile produselor de combustie (CO)	Puterea nominală	CO 0.007 %																																										
	Puterea redusă	CO 0.029 %																																										
Temperatura de suprafață	Conform																																											
Siguranța electrică	Conform																																											
Accesibilitate și curățare	Conform																																											
Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD																																											
Performanțe termice	Puterea nominală	9.09 kW																																										
	Puterea transferată mediului	9.09 kW																																										
Rentabilitate	Puterea nominală	η 90.43 %																																										
	Puterea redusă	η 92.31 %																																										
Temperatura fumului	Puterea nominală	T 186 °C																																										
9	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.																																											

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.
Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

ECOFIRE ELDORA 9 KW

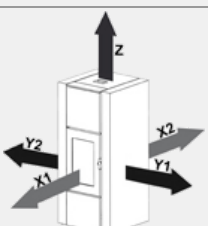
Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y	mm	800/20/20
Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	%	0.007
	%	0.029
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	° C	186
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i>	kW	9.09
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	%	90.43
	%	92.31
palivo		pelety

PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

Nr. 004722646

1	Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami	Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, bez produkcie teplej úžitkovej vody
4	Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)	
6	Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)	System 3 - System 4
7	Registrované laboratórium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)	K6782011Z1

Harmonizovaná technická norma		EN 14785:2006
Základné charakteristiky		Vlastnosť
Odolnosť proti ohňu		A1
Vzdialenosť od horľ. materiálov		Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
Riziko rozliatia paliva		V súlade
Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>		CO 0.007 % CO 0.029 %
Teplota povrchu		V súlade
Elektrická bezpečnosť		V súlade
Dostupnosť a čistenie		V súlade
Mechanická pevnosť (na podporu komína)		NPD
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i>		9.09 kW 9.09 kW
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>		η 90.43 % η 92.31 %
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>		T 186 °C

9 Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.

Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísané menom výrobcu:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

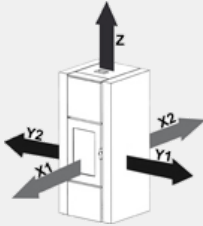


EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y		mm	800/20/20
Izpusti produktov zgorevanja (CO)	Nominalna moč	%	0.007
	Zmanjšana moč	%	0.029
Temperatura dimnih plinov	Nominalna moč	° C	186
Termične lastnosti	Nominalna moč	kW	9.09
Izkoristek	Nominalna moč	%	90.43
	Zmanjšana moč	%	92.31
gorivo			peleti

IZJAVA O LASTNOSTIH

Glede na določila (UE) št. 305/2011

Nr. 004722646

1	Specifična kodna oznaka izdelka-tipa	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo	Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvodnje tople vode
4	Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)	
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)	System 3 - System 4
7	Priglašeni laboratorij	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)	K6782011Z1
8	Navedene zmogljivosti	
	Skladna tehnična specifika	EN 14785:2006
	Bistvene značilnosti	Zmogljivost
	Odpornost na ogenj	A1
	Razdalja od gorlj. mat. 	Minimalna razdalja, v mm X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
	Tveganje za razlitje goriva	Ustreza
	Izpusti produktov zgorevanja (CO) <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	CO 0.007 % CO 0.029 %
	Temperatura na površini	Ustreza
	Električna varnost	Ustreza
	Dostopnost in čiščenje	Ustreza
	Mehanska upornost (za podporo kamina)	NPD
	Termične lastnosti <i>Nominalna moč</i> <i>Uporabna moč za okolje</i>	9.09 kW 9.09 kW
	Izkoristek <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	η 90.43 % η 92.31 %
	Temperatura dimnih plinov <i>Nominalna moč</i>	T 186 °C
9	Zmogljivost izdelka, navedena v točkah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.	

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

V imenu proizvajalca podpisal:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



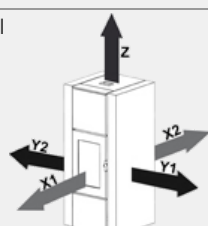
EN 14785:2006		ECOFIRE ELDORA 9 KW	
Avstånd från brännbart material X1/X2/Y		mm	800/20/20
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	%	0.007 0.029
Röktemperatur	<i>Nominell effekt</i>	° C	186
Termisk prestanda	<i>Nominell effekt</i>	kW	9.09
Avkastning	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	%	90.43 92.31
bränsle			Pellets

PRESTANDEDEKLARATION

Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011

Nr. 004722646

1	Unik identifikationskod för produkttypen	ECOFIRE ELDORA 9 KW
2	Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE ELDORA 9 KW
3	Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna	Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, utan produktion av varmvatten
4	Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ombudets namn och adress (Art 12-2)	
6	System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)	System 3 - System 4
7	Deklarerat laboratorium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Nr. provrapport (baserat på System 3)	K6782011Z1

Harmoniserad teknisk specifikation		EN 14785:2006
Grundläggande egenskaper		Prestanda
Resistens mot eld		A1
Avstånd från brännbart material		Minimialavstånd, i mm X1=800 X2=20 Y1=20 Y2=800 Z=
Risk för bränslespill		Överensstämmer
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	CO 0.007 % CO 0.029 %
Ytans temperatur		Överensstämmer
Elsäkerhet		Överensstämmer
Tillgänglighet och rengöring		Överensstämmer
Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)		NPD
Termisk prestanda	<i>Nominell effekt</i> <i>Effekt som ges till omgivningen</i>	9.09 kW 9.09 kW
Avkastning	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	η 90.43 % η 92.31 %
Röktemperatur	<i>Nominell effekt</i>	T 186 °C

9 Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8.

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:

Porcia, 9/29/2011

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

